



Certificat de produits biologiques Organic Certificate

Délivré par / Issued by : Organisme de certification Québec-Vrai
5365, boulevard Jean-XXIII, bureau 200A, Trois-Rivières (Québec) G8Z 4A6

Ferme Romuald
2, rang Saint-André
Saint-Bernard-de-Lacolle (Québec) J0J 1V0

Dossier / File
PA13020

Site	Adresse / Address	Type de certification / Certification type
1	2, rang Saint-André, Saint-Bernard-de-Lacolle (Québec) J0J 1V0	Production végétale / Crop production
1	2, rang Saint-André, Saint-Bernard-de-Lacolle (Québec) J0J 1V0	Production animale / Livestock production
1	2, rang Saint-André, Saint-Bernard-de-Lacolle (Québec) J0J 1V0	Conditionnement (emballage et étiquetage) - 95% et plus d'ingrédients biologiques / Packaging - 95% and more of organic ingredients

Liste des produits, marques de commerce et référentiels en annexe List of products, trademarks and reference manuals in the appendix

CARTV : Certificat de conformité avec le Cahier des charges de l'appellation biologique au Québec du CARTV (y compris les exigences techniques de la norme biologique du Canada). La certification demeure valide à moins d'une suspension ou d'une annulation par l'OCQV. L'OCQV est accrédité par le CAEQ : AC-07-03 selon la norme internationale ISO/CEI 17065:2012. Ce certificat autorise l'utilisation de la mention : « Certifié par Québec Vrai ».

Certificate of conformity with the CARTV Specifications Manual for Organic Agriculture in Québec (including technical requirements of the Canadian Organic Standard). This certification remains valid unless suspended or cancelled by the OCQV. OCQV is accredited by the CAEQ: AC-07-03 according to International Standard ISO/IEC 17065:2012. This certificate authorizes the use of the mention: « Certified by Québec Vrai ».

Date de la certification initiale / Initial certification date : 2014-12-09

Date de délivrance du nouveau certificat / Date on which the updated certificate is issued : 2021-11-19

Date d'inspection / Inspection date : 2021-08-17

Anne-Marie Tanguay, agr., Coordonnatrice des services

Votre adhésion à la certification sera maintenue à moins que vous ne signifiiez votre abandon au plus tard le/
Your membership at the certification will be maintained unless you signify your abandonment by:

2022-05-19

LISTE DES PRODUITS CERTIFIÉS / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS

Dossier / File
PA13020

Ferme Romuald

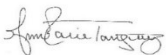
Date de délivrance de l'annexe / Date on which the appendix is issued : 2021-11-19

Site	Catégorie Category	Marque de commerce Trademark	Référentiel Reference manual
Production végétale / Crop production			
1	Fruits de champs diversifiés / Diversified Field Fruits	Ferme Romuald	CARTV
Cerise			
Cerise de terre			
Framboise			
Rhubarbe			
1	Fines herbes, plantes aromatiques et plantes médicinales de champs / Fines Herbs, Aromatic and Medicinal Plants grown in fields	Ferme Romuald	CARTV
Aneth			
Basilic			
Ciboulette			
Coriandre			
Persil italien			
Thym			
1	Légumes de champs diversifiés / Diversified field vegetables	Ferme Romuald	CARTV
Aubergine / Eggplant			
Bette à carde / Swiss chard			
Betterave / Beet			
Brocoli / Broccoli			
Carotte / Carrot			
Céleri / Celery			
Céleri-rave / Celeriac			
Chou de Bruxelles / Brussels sprout			
Chou frisé / Kale			
Chou pommé / Cabbage			
Chou rouge / Red cabbage			
Citrouille / Pumpkin			
Concombre à cornichon / Pickling cucumber			
Concombre libanais / Lebanese cucumber			
Concombre / Cucumber			
Échalote française / Shallot			
Estragon / Tarragon			
Épinard / Spinach			
Fenouil / Fennel			
Haricot jaune / Yellow bean			
Haricot vert / Green bean			
Laitue Boston / Boston Lettuce			
Laitue frisée verte / Green leaf lettuce			
Laitue pommée / Head lettuce			

Annexe / Appendix

Maïs sucré / Sweet corn			
Oignon blanc / White onion			
Oignon jaune / Yellow onion			
Oignon rouge / Red onion			
Pâtisson / Pattypan squash			
Poireau / Leek			
Poivron / Bell pepper			
Radis / Radish			
Rutabaga / Rutabaga			
Tomate / Tomato			
Tomate cerise / Cherry tomato			
Tomate italienne / Italian tomato			
Courgette / Zucchini			
1	Plants et transplants - légumes et fines herbes / Plants and transplants - Vegetables and Savoury herbs	Ferme Romuald	CARTV
Aneth / Dill			
Basilic / Basil			
Ciboulette / Chive			
Coriandre / Coriander			
Persil / Parsley			
Thym / Thyme			
Production animale / Livestock production			
1	Oeufs de consommation / Consumer eggs	Ferme Romuald	CARTV
Conditionnement (emballage et étiquetage)			
1	Conditionnement - fruits et légumes frais / Packaging - Fresh Fruits and Vegetables	Ferme Romuald	CARTV
Cantaloup / Cantaloupe			
Carotte / Carrot			
Melon / Melon			
Pomme de terre / Potato			
Radis / Radish			
Tomate / Tomato			

Les informations dans cet annexe sont fournies dans le but d'offrir la description des produits couverts par la certification. Ce document ne peut remplacer le certificat de produits biologiques. The information in this appendix is provided as a description of the products covered by the certification. This document cannot replace the organic certificate.



Anne-Marie Tanguay, agr., Coordonnatrice des services